



2

HANDBUCH
MANUEL
MANUALE

MOORSCHUTZ
IN DER SCHWEIZ
FALLBEISPIELE

CONSERVATION
DES MARAIS EN SUISSE
EXEMPLES PRATIQUES

PROTEZIONE DELLE
PALUDI IN SVIZZERA
ESEMPI PRATICI

Sommaire Volume 2

1 Exécution de la protection des marais

- | | | |
|-------|----------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------|
| 1.1 | Exigences | Rédaction |
| 1.1.1 | Exigences standard pour la protection des hauts-marais et des marais de transition | Y. Matthey / A. Lugon /
P. Grossvernier |
| 1.1.2 | Exigences standard pour la protection des bas-marais d'importance nationale | Rédaction |
| 1.1.3 | Délimitation des sites marécageux dans les plans directeurs et les plans d'affectation | E. Evéquo / A. Stuber |
| 1.1.4 | Inventaire et évaluation des éléments et exploitations caractéristiques des sites marécageux | A. Stuber |
| 1.1.5 | Des buts de protection opérationnels pour les sites marécageux | U. Hintermann |
| 1.2 | Modèles | Rédaction |
| 1.2.1 | Modèle d'ordonnance sur la protection des marais | G. Gelpke |
| 1.2.2 | Contrat d'exploitation modèle | Groupe de travail "standard pour les contrats d'exploitation" |
| 1.3 | Exemples | Rédaction |
| 1.3.1 | La protection des marais dans le canton de Berne | M. Dumermuth / R. Keller /
R. Hofmann |

2 Exploitation, entretien et aménagement

- | | | |
|-------|---------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|
| 2.1 | Exploitation, entretien et aménagement appropriés | Rédaction |
| 2.1.1 | Principes d'exploitation et d'entretien des bas-marais des régions de plaine | Th. Egloff |
| 2.1.2 | Soins minimaux des marais d'altitude | B. von Wyl / F. Stadler / E. Leupi |
| 2.1.3 | Exploitation et entretien des différents groupements végétaux de bas-marais | B. Bressoud / P. Charlier /
Th. Egloff |
| 2.1.4 | Principes d'exploitation et d'entretien des bas-marais d'altitude | E. Leupi / R. von Sury |
| 2.1.5 | Débroussaillage des bas-marais | Th. Egloff |
| 2.1.6 | Entretien des petits biotopes aquatiques des marais | H. Wildermuth |
| 2.1.7 | Régénération des hauts-marais | Y. Matthey / A. Lugon /
Ph. Grosvernier / A. Grünig |
| 2.2 | Exemples d'utilisation, d'entretien et d'aménagement | Rédaction |
| 2.2.1 | Weissenberge - Concept de protection dans une région à faible densité | G. Gelpke |
| 2.2.2 | Exemple d'un concept de protection de la nature - le marais du Kaltbrunner Riet | P. Bolliger / St. Liechti |

- 2.2.3 Gestion de la Grande Cariçaie - connaissances après dix années d'expérience B. Mulhauser / Ch. Clerc
- 2.2.4 Exemple d'un plan de gestion d'un haut-marais: Etang de la Gruère Ph. Grosvernier / Y. Matthey / G. Mulhauser
- 2.2.5 Début de résolution des conflits d'utilisation – Exemple du site marécageux de Schwägalp R. Meier / F. Rudmann
- 2.3 Exemples d'aménagement et de régénération Rédaction
- 2.3.1 Projet de régénération du haut-marais de Brämenegg (Oberägeri, ZG) P. Staubli
- 2.3.2 Régénération de bas-marais dans les anciens bras morts de la Glatt (Rümlang / Oberglatt, ZH) K. Marti / A. Keel

3 Protection des marais et agriculture

- 3.1 Problèmes et ébauches de solutions Rédaction
- 3.1.1 Le pacage des hauts et des bas-marais B. von Wyl / W. Dietl / D. Wenger
- 3.1.2 Protection des marais dans des zones d'exploitation alpestre F. Stadler
- 3.1.3 Principes de pâturage, de stabulation et de fumure F. Stadler
- 3.1.4 Desserte interne d'alpages situés dans des territoires marécageux F. Stadler
- 3.2 Etudes de cas Rédaction
- 3.2.1 Cas d'étude Gross Moos (Schwändital, GL) F. Stadler

4 Protection des marais et sylviculture

- 4.1 Problèmes et ébauches de solutions Groupe de travail sylviculture et protection des marais
- 4.1.1 Aperçu des principaux conflits entre la sylviculture et la protection des marais Groupe de travail sylviculture et protection des marais
- 4.1.2 Débardage des bois et protection des marais - Problématique et ébauches de solutions F. Berchten
- 4.1.3 Mise en œuvre de la protection des sites marécageux par les autorités forestières F. Berchten
- 4.2 Exemples de l'économie forestière Rédaction
- 4.2.1 Protection des marais et économie forestière: deux exemples (Communes de Rechthalten et St. Ursen, FR) F. Berchten
- 4.2.2 La protection des marais dans les projets forestiers; l'exemple du "Rotebach" (Commune de Planfayon, FR) F. Berchten

5 Protection des marais et infrastructure, habitat, sécurité

- | | | |
|-------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|
| 5.1 | Problèmes et ébauches de solutions | Rédaction |
| 5.1.1 | Drainages: conditions générales et effets | B. von Wyl / A. Böll |
| 5.1.2 | Protection des marais lors d'aménagements de protection contre les crues: Exigences et procédés idéaux | B. von Wyl / H.P. Willi |

6 Protection des marais et détente, loisirs, tourisme

- | | | |
|-------|---------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|
| 6.1 | Problèmes et solutions | Rédaction |
| 6.1.1 | Installations de transport touristiques et protection des marais et sites marécageux | Ch. Fisch |
| 6.1.2 | Pistes de ski alpin et nordique, installations d'enneigement et protection des marais | M.F. Broggi / G. Willi / R. Staub |
| 6.1.3 | Golf et protection des marais | R. Staub |
| 6.1.4 | Canalisation des visiteurs dans et à proximité des biotopes marécageux | R. Meier |

7 Protection des marais et autres utilisations

- | | | |
|-------|---------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|
| 7.1 | Protection des marais et autres utilisations | Rédaction |
| 7.1.1 | Utilisation militaire et protection des marais | E. Suter |
| 7.2 | Cas concrets | Rédaction |
| 7.2.1 | Mise en œuvre de la protection des marais sur une place de tir (Glaubenberg; LU / OW) | E. Suter / R. Stähli |